



EVROPSKÁ UNIE
Evropské strukturální a investiční fondy
Operační program Doprava

Ministerstvo dopravy
Státní fond dopravní
infrastruktury



Dodatek č. 3

k Rámcové smlouvě o financování projektu

název: Vybavení železničních vozidel Unipetrol Doprava palubními jednotkami ETCS

evidenční číslo: 542 372 0017

v rámci Operačního programu Doprava, z rozpočtu Státního fondu
dopravní infrastruktury

Článek 1 Smluvní strany

Státní fond dopravní infrastruktury

se sídlem Sokolovská 1955/278, 190 00 Praha 9,

IČO: 70856508

zastoupený ředitelem

Ing. Zbyňkem Hořelicou

(dále jen „poskytovatel“)

a

ORLEN Unipetrol Doprava s.r.o.

se sídlem Litvínov – Růžodol č.p. 4, 436 70 Litvínov

IČO: 64049701

zastoupená jednatelem

Ing. Jaroslavem Dvořákem

(dále jen „příjemce“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s čl. 4 část B odst. B.4 a čl. 12 odst. 12.3 Rámcové smlouvy o financování projektu „Vybavení železničních vozidel Unipetrol Doprava palubními jednotkami ETCS“ v rámci Operačního programu Doprava, z rozpočtu Státního fondu dopravní infrastruktury ze dne 14. října 2019, ve

znění Dodatku č. 1 k Rámcové smlouvě ze dne 5. února 2020 a ve znění Dodatku č. 2 k Rámcové smlouvě ze dne 19. listopadu 2020 (dále jen „Rámcová smlouva“), v návaznosti na Změnový schvalovací protokol ze dne 4. března 2021 a Specifikaci ke Změnovému schvalovacímu protokolu č. j. 37/2018-430-PPR/6 ze dne 11. března 2021.

t e n t o D o d a t e k :

Článek 2 Účel Dodatku

Účelem tohoto Dodatku je provedení změn v Rámcové smlouvě v návaznosti na rozpočet poskytovatele pro rok 2021 schválený Poslaneckou sněmovnou Parlamentu České republiky usnesením č. 1437 ze dne 18. prosince 2020 a v návaznosti na vydaný Změnový schvalovací protokol č. j. 37/2018-430-PPR/6 ze dne 4. března 2021 a Specifikaci ke Změnovému schvalovacímu protokolu č. j. 37/2018-430-PPR/6 ze dne 11. března 2021.

Článek 3 Změny a doplnění Rámcové smlouvy

1. V článku 1 „Smluvní strany“ označení příjemce nově zní:

„ORLEN Unipetrol Doprava s.r.o.

se sídlem Litvínov – Růžodol č.p. 4, 436 70 Litvínov

IČO: 64049701

zastoupená jednatelem

Ing. Jaroslavem Dvořákem

(dále jen „příjemce“)

2. V článku 3 „Předmět Smlouvy“ text v první odrážce nově zní:

„- při poskytování finančních prostředků k účelu vymezenému touto Smlouvou v návaznosti na Změnový schvalovací protokol č. j. 37/2018-430-PPR/6 ze dne 4. března 2021, který tvoří Přílohu č. 1 k Dodatku č. 3 Rámcové smlouvy a je její nedílnou součástí (dále jen „Schvalovací protokol“) a Specifikaci ke Změnovému schvalovacímu protokolu č.j. 37/2018-430-PPR/6 ze dne 11. března 2021, která tvoří Přílohu č. 2 k Dodatku č. 3 Rámcové smlouvy a je její nedílnou součástí (dále jen „Specifikace projektu“);“

3. V článku 4 „Účel a výše poskytnutí finančních prostředků“

- v části A. Specifikace účelu v odst. A.1. se sousloví „v jeho příloze“ nahrazuje souslovím „ve Specifikaci projektu“;

- v části B. Specifikace výše poskytovaných prostředků, odstavec B.3. nově zní:

„B.3. V roce 2020 poskytl poskytovatel v souladu se svým rozpočtem pro rok 2020 příjemci k financování Projektu specifikovaného v odst. A.1. tohoto článku finanční prostředky k financování způsobilých výdajů Projektu, které mají být kryty schváleným příspěvkem z fondů Evropské unie, částku ve výši: **57 550 220,70 Kč (slovy: padesát sedm milionů pět set padesát tisíc dvě stě dvacet korun českých sedmdesát haléřů)**:

V roce 2021 poskytne poskytovatel v souladu se svým rozpočtem pro rok 2021 příjemci k financování Projektu specifikovaného v odst. A.1. tohoto článku finanční prostředky k financování způsobilých výdajů Projektu, které mají být kryty schváleným příspěvkem z fondů Evropské unie, maximálně do výše: **7 425 000 Kč (slovy: sedm milionů čtyři sta dvacet pět tisíc korun českých).**“

4. V článku 5 „*Harmonogram a realizace Projektu*“ se sousloví „v příloze Schvalovacího protokolu“ nahrazuje souslovím „ve Specifikaci projektu“.
5. V článku 7 „*Uvolňování finančních prostředků*“,

- odst. 3 nově zní:

„3. Poskytovatel vždy provede administrativní kontrolu věcné a finanční správnosti předložené žádosti o platbu a kontrolu oprávněnosti fakturace. **Veškeré faktury a účetní doklady, na základě kterých se platba bude realizovat, musí být dodavatelem označeny názvem Projektu a jeho číslem uvedeným v MS2014+.** V odůvodněných případech je příjemci umožněno, aby doklady označil názvem a číslem Projektu sám před jejich uplatněním v žádosti o platbu. Celková doba administrace žádosti o platbu od data jejího obdržení poskytovatelem do data jejího schválení nepřekročí 40 pracovních dnů. V případě zjištění, že žádost o platbu má vady nebo je neúplná, poskytovatel ji prostřednictvím IS KP14+ vrátí příjemci a lhůta pro schvalování se pozastavuje. Příjemce žádost o platbu po opravě předloží poskytovateli znovu. Po odstranění nedostatků a předložení opravené žádosti o platbu poskytovateli prostřednictvím IS KP14+ běží lhůta pro administraci žádosti o platbu od data předložení opravené žádosti o platbu od začátku s tím, že celková doba schvalování žádosti o platbu nesmí přesáhnout 90 dnů od data jejího předložení poskytovateli. Současně s fakturami a účetními doklady předkládá příjemce i doklady o uhrazení faktur, u kterých má být zpětně proplacen podíl způsobilých výdajů Projektu, které mají být kryty schváleným příspěvkem z fondu Evropské unie. Na základě provedených kontrol schválí poskytovatel žádost o platbu a v návaznosti na to uvolní finanční prostředky na účet příjemce uvedený v článku 6 k proplacení předložených faktur ve výši odpovídající podílu příspěvku z fondů EU u spolufinancovaného Projektu, případně ve výši upravené dle čl. 10 této Smlouvy v návaznosti na kontrolní zjištění. Uvolnění finančních prostředků na účet příjemce při dodržení výše uvedeného postupu bude uskutečněno nejpozději do 10 pracovních dnů od data schválení žádosti o platbu.“

- v odst. 6 jsou slovní spojení „rozpočtová pravidla“ nahrazena textem „zákon č. 218/2000 Sb.“

6. V článku 8 „*Podmínky čerpání finančních prostředků*“

- v části A) v odst. A.7. první věta nově zní:

„Příjemce je povinen zajistit realizaci Projektu tak, aby byly naplněny indikátory Projektu uvedené ve „Výzvě“, k jejichž splnění se příjemce zavázal jejich uvedením a vyčíslením v žádosti o podporu, a které jsou uvedeny. ve Specifikaci projektu.“

- v části B) odst. B.2. nově zní:

„B.2. Poskytovatel je při poskytování finančních prostředků dle této Smlouvy vázán platnými právními předpisy, Schvalovacím protokolem a Specifikací projektu, podmínkami stanovenými v OPD, ve „Výzvě k předkládání žádostí o podporu“, v platné MPFT a v pravidlech a v pokynech stanovených Řídicím orgánem.“

7. Článek 10 „*Následky porušení povinností vyplývajících z této smlouvy*“ odst. 10.2 nově zní:

„10.2. Pokud se při podezření na nesrovnalost nebude postupovat podle čl. 8 části B) odst. B.3. a šetřením se dojde k závěru, že došlo k porušení rozpočtové kázně, je Příjemce povinen odvést veškeré prokazatelně neoprávněně vyplacené nebo zadržované finanční prostředky poskytnuté dle této Smlouvy, a to včetně penále ve smyslu § 44a, resp. § 44 odst. 1 písm. j) zákona č. 218/2000 Sb., v termínu stanoveném příslušným finančním úřadem prostřednictvím tohoto finančního úřadu. Toto neplatí pro případy porušení rozpočtové kázně z důvodů uvedených v odst. 10.4. až 10.8. tohoto článku, ve kterých je v souladu s § 14 odst. 5 zákona č. 218/2000 Sb. stanoven odvod za porušení rozpočtové kázně (sankce) nižší, než je celková částka poskytovaných finančních prostředků na Projekt dle této Smlouvy.

8. V Dodatku č. 2 k Rámcové smlouvě se v Článku 3 „*Změny a doplnění Rámcové smlouvy*“ ruší odst. 3.

Článek 4 Závěrečná ujednání

1. Tento Dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu poslední smluvní stranou a účinnosti dnem jeho zveřejnění prostřednictvím registru smluv.
2. Podepsáním smluvními stranami se Dodatek č. 3 stává nedílnou součástí Rámcové smlouvy. Ruší se Příloha č. 1 Rámcové smlouvy, kterou nahrazují Příloha č.1 a Příloha č. 2 Dodatku č. 3. Všude v textu Rámcové smlouvy, kde je odkazováno na zrušenou přílohu se úprava vztahuje k Příloze č. 1 a Příloze č. 2 Dodatku č. 3
3. Dodatek č. 3 má dvě přílohy:
Příloha č. 1: Schvalovací protokol
Příloha č. 2: Specifikace projektu.
4. Ostatní ujednání Rámcové smlouvy tímto Dodatkem nedotčena zůstávají v platnosti beze změny.

5. Smluvní strany výslovně prohlašují, že obsah Rámcové smlouvy a všech jejích dodatků není předmětem utajení a že souhlasí s jejich zveřejněním na www.sfdi.cz. Poskytovatel v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) zajistí zveřejnění tohoto Dodatku po jeho podpisu prostřednictvím registru smluv.
6. Dodatek č. 3 je uzavřen elektronicky. Po podepsání dodatku oběma smluvními stranami obdrží podepsaný dodatek také Řídící orgán.

V Praze dne

V Litvínově dne

.....
Ing. Zbyněk Hořelica
ředitel
Státní fond dopravní infrastruktury

.....
Ing. Jaroslav Dvořák
jednatel
ORLEN Unipetrol Doprava s.r.o.



ZMĚNOVÝ SCHVALOVACÍ PROTOKOL

Č.J.: 37/2018-430-PPR/6

Řídicí orgán na základě předložené žádosti o změnu schvaluje změnu názvu žadatele projektu:

Název projektu:	Vybavení železničních vozidel Unipetrol Doprava palubními jednotkami ETCS
Registrační číslo žádosti:	37/2018-430-PPR
Evidenční číslo projektu v MS2014+:	CZ.04.1.40/0.0/0.0/17_043/0000221
Žadatel:	ORLEN Unipetrol Doprava s.r.o.
Prioritní osa:	1
Specifický cíl:	1.5
Příspěvek EU z fondu:	Fond soudržnosti
Celkové způsobilé výdaje (max.):	87 352 941,00 Kč
Míra podpory ze způsobilých výdajů ¹ :	85 %
Příspěvek Unie (max.):	74 249 999,85 Kč
Konečné datum způsobilosti výdajů:	31. 12. 2022

Tímto Změnovým schvalovacím protokolem č. 1 je vydáno pověření Odboru fondů EU ŘO OP Doprava k vystavení podrobné Specifikace projektu k tomuto Změnovému schvalovacímu protokolu č. 1a zároveň pověření k řízení změn podrobné Specifikace projektu.

¹ Míra podpory odpovídá poměru Příspěvek Unie (max.) a Celkových způsobilých výdajů (max.), uvedená hodnota míry podpory je zaokrouhlena na dvě desetinná místa a je indikativní. Výpočet skutečné výše Příspěvku Unie v žádostech o platbu probíhá automaticky v IS MS2014+. Skutečná míra podpory nesmí překročit výši 85 %.

Tento Změnový schvalovací protokol č. 1 v plném rozsahu nahrazuje Schvalovací protokol, č.j. 37/2018-430-PPR/1 ze dne 17. 01. 2019.

Podmínky schválení:

- 1) Uzavření Dodatku k Rámcové smlouvě o financování projektu se Státním fondem dopravní infrastruktury;
- 2) Dodržení stálosti operací podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013, čl. 71, odst. 1.;
- 3) Dodržování příslušných právních a metodických předpisů;

V Praze dne _____

doc. Ing. Karel Havlíček, Ph.D., MBA

místopředseda vlády, ministr průmyslu a obchodu a ministr dopravy

1) IDENTIFIKACE PROJEKTU

Název projektu:	Vybavení železničních vozidel Unipetrol Doprava palubními jednotkami ETCS
Registrační číslo žádosti:	37/2018-430-PPR
Evidenční číslo projektu v MS2014+:	CZ.04.1.40/0.0/0.0/17_043/0000221
Žadatel:	ORLEN Unipetrol Doprava s.r.o.
Prioritní osa:	1
Specifický cíl:	1.5

2) POPIS PROJEKTU

Druh projektu:	<i>Vybavení hnacích vozidel palubními jednotkami ETCS</i>
Popis projektu:	<i>V rámci realizace projektu dojde k pořízení komponent palubní části systému ETCS pro kolejová vozidla a následnému vybavení 12 ks hnacích vozidel palubními jednotkami ETCS.</i>
Cíle projektu:	<i>Hlavním cílem projektu je zvýšení bezpečnosti drážní dopravy prostřednictvím vybavení železničních vozidel společnosti UNIPETROL DOPRAVA systémem vlakového zabezpečovacího zařízení třídy A - systém ERTMS/ETCS, a tím zvýšení podílu železničních vozidel (vlaků) splňujících plně podmínky interoperability pro jednotlivé subsystémy dle platných TSI, zvýšení úrovně interoperability železničního systému za území ČR a zajištění efektivity a tedy i konkurenceschopnosti železniční dopravy.</i>

3) KURZ PRO URČENÍ VELIKOSTI PROJEKTU

Kurz pro určení velikosti projektu:	25,778 Kč / 1 EUR¹
-------------------------------------	--------------------------------------

¹ Měsíční účetní kurz Evropské komise (<http://ec.europa.eu/budget/inforeuro/>) pro leden 2019

4) PLÁNOVANÝ ROZPOČET PROJEKTU²

	POLOŽKA	NÁKLADY (A)	VĚCNĚ NEZPŮSOBILÉ NÁKLADY ⁴ (B)	VĚCNĚ ZPŮSOBILÉ NÁKLADY (C) = (A) – (B)	POČET VOZIDEL
	Kč	Vstup	Vstup	Vypočteno	
1	Zhotovení projektové dokumentace zástavby palubní části ETCS	12 000 000	1 500 000	10 500 000	11
	Schválení typové zástavby palubní části ETCS	30 000 000	2 500 000	27 500 000	
	Centrální počítač EVC (European Vital Computer)	15 700 000	1 308 333	14 391 667	
	Záznamová jednotka JRU (Juridical Recording Unit)	9 000 000	750 000	8 250 000	
	Zobrazovací jednotka DMI (Driver-Machine Interface)	1 500 000	125 000	1 375 000	
	Přenosový modul balízy BTM (Balise Transmission Module) vč. antény pro čtení balíz	9 000 000	800 000	8 200 000	
	Rozhraní palubní části ETCS a vozidla (navázání na řídicí a brzdový systém vozidla) TIU (Train Interface Unit)	6 000 000	750 000	5 250 000	
	Systém odometrie	10 700 000	1 100 000	9 600 000	
	LTM (Loop Transmission Module)	6 000 000	500 000	5 500 000	
	STM (Specific Transmission Module), resp. rozhraní systému ETCS a vlakového zabezpečovacího systému třídy B	4 500 000	375 000	4 125 000	
	Euroradio subsystem	0	0	0	
	Vozidlová část GSM-R (pro hlasovou komunikaci i přenos dat)	0	0	0	
	Zabudování palubní části ETCS do vozidla	15 190 500	2 350 000	12 840 500	
	Provedení zkoušek kompatibility za účelem získání průkazu způsobilosti palubní části ETCS od DÚ	20 500 000	2 269 105	18 230 895	
	Ostatní výše neuvedené náklady (<i>musí být žadatelem upřesněno</i>)	0	0	0	
2	Celková cena modernizace vozidla ³	140 090 500	14 327 438	125 763 062	
3	Technická pomoc ⁷	40 000	40 000	0	
4	Propagace (publicita) ⁶	100 000	100 000	0	
5	Mezisoučet (ř.2 až 4)	140 230 500	14 467 438	125 763 062	
6	(DPH)	29 448 405	29 448 405	0	
7	CELKEM	169 678 905⁵	43 915 843	125 763 062	

² Pokud nedochází ke zvýšení celkových způsobilých nákladů nad částku uvedenou ve Schvalovacím protokolu, lze v plánovaném rozpočtu projektu uvedené částky v budoucnu aktualizovat bez vydání změnové specifikace pouze v MS2014+ na základě schválené žádosti o změnu předložené příjemcem prostřednictvím ISKP14+.

³ Pokud jde o daňový režim podpory, podpora bude poskytována na úhradu způsobilých výdajů bez daně z přidané hodnoty nebo jiných daní. Daně představují v této souvislosti nezpůsobilý výdaj.

⁴ Nezpůsobilé náklady zahrnují i) výdaje vynaložené mimo období způsobilosti, ii) výdaje, které nejsou způsobilé podle použitelných předpisů EU a vnitrostátních předpisů, iii) ostatní výdaje, které nebyly předloženy za účelem spolufinancování.

⁵ Celkové náklady musí zahrnovat veškeré náklady projektu a rovněž DPH, bez ohledu na to, zda je vratná, či nikoli.

^{6,7} Případné náklady na propagaci a náklady na technickou pomoc (příprava a administrace žádosti) nejsou součástí způsobilých nákladů.

Úprava způsobilých nákladů dle údajů uvedených v příloze 5a žádosti o podporu	169 678 905 ⁴	82 325 964	87 352 941
---	--------------------------	------------	------------

5) PLÁNOVANÝ HARMONOGRAM⁸

	Datum
1. Zahájení zadávacího řízení:	05/2018
2. Dokončení zadávacího řízení:	09/2018
3. Zahájení realizace:	10/2018
4. Dokončení realizace:	12/2022
5. Zahájení provozní fáze ⁹ :	01/2023
6. Závěrečné vyhodnocení akce (předložení podkladů):	02/2023

7) PLÁNOVANÉ HODNOTY MONITOROVACÍCH UKAZATELŮ

Název indikátoru	Jednotka	Výchozí hodnota	Plánovaná hodnota
Počet nově pořízených nebo modernizovaných vozidel pro drážní dopravu	ks	0	11
Podíl vozidel vybavených ETCS/GSM-R jednotkami	%	10,345	48,276

V Praze dne _____

Ing. Mgr. Marek Pastucha
ředitel Odboru fondů EU

⁸ V harmonogramu uvedená data odpovídají údajům ze schválené žádosti o podporu. Data v harmonogramu mohou být v budoucnu aktualizována bez vydání změnové specifikace pouze v MS2014+ na základě schválené žádosti o změnu předložené příjemcem prostřednictvím ISKP14+.

⁹ Za zahájení provozní fáze se u PP1, PP2, PP5 považuje soulad s § 43 odst. 5 zákona č. 266/1994, Sb., o dráhách, ve znění pozdějších předpisů.